

365个晚安故事

英格里德·艾耐尔 莎拉·赫茨霍夫 著
屋瑞克·赫奥格勒 扎比内·史特奥福特 著
张国龙 译



NLIC 2970717838



电子工业出版社
Publishing House of Electronics Industry
<http://www.phei.com.cn>

365个晚安故事

英格里德·艾耐尔

屋瑞克·赫奥格勒

张国龙

译

莎拉·赫尔茨霍夫

扎比内·史特奥福特

著



NLIC 2970717838

Industry

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。
版权所有，侵权必究。

图书在版编目(CIP)数据

365个晚安故事3/(德)艾耐尔(Annel,I.)等著;张国龙译.--北京:电子工业出版社,2011.3
ISBN 978-7-121-12839-4

I. ①3… II. ①艾… ②张… III. ①儿童文学—故事—作品集—德国—现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第013538号

Published in its Original Edition with the title
365 Gutenachtgeschichten
by Schwager und Steinlein Verlagsgesellschaft mbH
Copyright © Schwager und Steinlein Verlagsgesellschaft mbH
This edition arranged by Himmer Winco
© for the Chinese edition: Publishing House of Electronics Industry

本书中文简体字版由北京Himmer Winco文化传媒有限公司独家授权，全文、图局部或全部，未经同意不得转载或翻印。

永 固 興 碼

版权贸易合同登记号: 01-2010-5492

策划编辑: 周 林

责任编辑: 于 兰

印 刷: 中国电影出版社印刷厂
装 订:

出版发行: 电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱

邮编: 100036

开 本: 889×1194 1/24

印张: 5.25

字数: 90千字

印 次: 2011年3月第1次印刷

定 价: 26.80元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题，请向购买书店调换。若书店售缺，请与本社发行部联系，联系及邮购电话: (010) 88254888。

质量投诉请发邮件至zltts@phei.com.cn，盗版侵权举报请发邮件至dbqq@phei.com.cn。

服务热线: (010) 88258888。



亲爱的家长们：

在结束一天紧张忙碌的工作后，您通常需要一点小物件来哄孩子，让他安静下来，开开心心地上床休息，例如给孩子读一篇简短的童话故事。为此，我们在本书中为您精心撰写了**365**个晚安故事，陪伴您和您的孩子度过一年中的每个夜晚。

本书中的大部分故事在情节上是相互独立的，但是也有部分故事属于一个系列，例如在北方大陆游历的魔鬼托姆特，头总是撞到屋梁的城堡幽灵格奥尔格，或者溜进食物储藏室的小老鼠莫莉等。

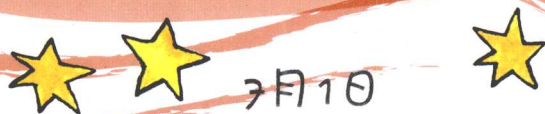
如果孩子希望反复听一个故事，那么您可以重复地朗读多遍，因为孩子在听到相同的故事时会感到安全和依靠。

当然，每个孩子都能在书中找到属于自己的生日故事。

每个晚安故事都配有精美的插图，帮助您陪伴孩子畅游在童话般的梦幻国度里，引导孩子们安静、甜美地入睡。

最后，希望本书能给您和您的宝宝带来无限的快乐，伴他度过**365**个安逸的夜晚，送去数不尽的美梦！





一封致矮人们的信

这天矮人们都兴奋异常。原来他们收到了一封来信，可是没有人能读懂其中的内容。“这不是矮人的文字，”矮人首领说，“看起来相当奇怪。”于是矮人们把信粘在树干上研究了一整天，可还是没能破译。“我们该去向谁求助呢？”矮人们在脑海中思索着。

“我知道了！”最小的矮人维姆突然叫了起来。“邮递员！他能看懂信上的地址，就肯定能读懂信中的内容！”

第二天早晨，邮递员又来到矮人村。矮人们向他倾诉了自己的苦恼。邮递员戴上眼镜，然后笑了：“你们只不过是把信粘颠倒了！”于是他把信从树干上取下来，把它翻了过来。现在矮人们终于可以自己读信了。

莎拉·赫尔茨霍夫



7月20



耶特的旅行

今天耶特要和爸爸妈妈一起去旅行。汽车停在房门前，后备箱已经被塞得满满的。耶特把小兔子史努非抱在怀里，做好了旅行的准备。但爸爸妈妈还在不停地寻找东西。“你带上电吹风没有？”“公路地图在哪儿呢？”“我们要带上闹钟吗？”两个人接二连三地不停想出新的物件儿来。耶特叹了口气，抱着史努非钻进了车里。妈妈这时说：“她会在什么地方呢？”

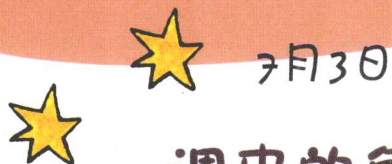
“这次妈妈又忘记了什么？”耶特心想。可能是妈妈的手表？这会儿爸爸也在四处搜索。突然他们异口同声地叫起来：“耶特？你藏在哪儿？”

原来两个人居然在找耶特！耶特忍不住大笑。“我在这儿呢！”她冲爸爸妈妈喊道，“我已经把自己打包好了。”

这下终于可以去旅行了。

萨拉·赫尔茨霍夫





调皮的鱼儿

琪琪和布鲁波都是小鱼儿，平时最喜欢跟着别人游来游去。有一天它们突然在水里看到有东西在晃动。“蠕虫！”琪琪喊道，“美味极了！”可就在这时，有声音从后面传来：“如果是我的话就不会吃它！”它们惊奇地转过身，原来是鱼伯伯博奥在警告它们。

“为什么不能吃啊？”布鲁波问。“因为蠕虫是拴在鱼钩上的。”博奥回答说，“假如你们吞下了蠕虫，就会被鱼钩挂住。”琪琪和布鲁波都被吓了一跳。“快跑吧！”琪琪说。

这时博奥想出一个好主意。“过来帮帮我！”它说。博奥这时朝着岸边游过去，它们一起从那儿搬了只鞋子回来，挂在鱼钩上。

它们刚把鞋子挂上去，鱼钩就被拉出水面！琪琪、布鲁波和博奥屏住呼吸，它们听见钓鱼者在河边咒骂，然后鞋子又被“啪”地一声丢回水中。

“惹钓鱼者生气是我最喜欢的游戏！”博奥幸灾乐祸地说。于是它们就这么一直恶作剧，直到钓鱼者终于放弃，收拾东西离开了。

莎拉·赫尔茨霍夫



★ 7月4日 ★ ★

我不吃这东西

“国王命令——”官员宣布，“从今天起在你们的田里种植这种果子！”农夫们听到消息后小声地嘀咕抱怨着。其中一人拿起这个苹果大小的果实，咬了一口，然后吐了出来。“该死的，谁会吃这种恶心的东西？！”他嘀咕着说道，“连猪都不会愿意吃。”

官员叹了口气，命令道：“生起一堆火，再把果子用树叶包裹起来，架在火上烤。”

过了一会儿，农夫们挨个品尝这热气腾腾的果子。“现在好吃极了！”他们称赞说。“Papuffel万岁！”“Schlaruffel万岁！”

“是Kartoffel（土豆）。”官员无奈地说。

屋瑞克·赫奥格勒

（译者注：农夫们由于从没见过土豆，喊错了果实的名字，如Papuffel和Schlaruffel，故此处不译。）





7月5日

追赶肥皂泡



尼尔斯坐在长椅上，嘴里吹着肥皂泡泡。莉莉则在一旁试着想要抓住这些泡泡。她在草地上追着闪闪发光的泡泡四处奔跑。

不一会儿，莉莉就玩累了。“我们换下吧。”她提议说，“我来吹泡泡，你来捉。”“没问题！”尼尔斯高兴地立刻蹦起来。

可就在尼尔斯把瓶子递给莉莉时，瓶子却从尼尔斯手中滑落，掉在了地上。“啊，不！”尼尔斯喊道。“我们现在该捉什么玩呢？”“这样吧。”莉莉说着从草丛里摘了一朵蒲公英，吹了口气，蒲公英的花瓣就像降落伞般在空中飘舞起来。“你也来试试。太好玩了。”

扎比内·史特奥福特

★ ★ 7月6日 ★ ★

螃蟹凯利搬家

一天，螃蟹凯利忽然觉得自己的贝壳家的空间太小了。于是它来到海滩，想要再找一座新房子。可事情没有想象中的那么容易。有的贝壳有洞，有的贝壳又太小了。此时太阳越升越高，凯利的身体也慢慢变得越来越热。它多么希望能找到一个荫凉的小房子啊。

这时一个空汽水罐出现在它眼前。漂亮的罐子色彩斑

斓，看上去里面也很舒适。凯

利从各个角度观察了它一

番，然后迅速钻了进去。

罐子像羽毛一样轻。这

下，满意的凯利背着新

家走在海滩上，心想：

“我现在真的成了名副其实的罐头蟹了。”

扎比内·史特奥福特



★ 7月7日 ★

爱慕虚荣的云彩

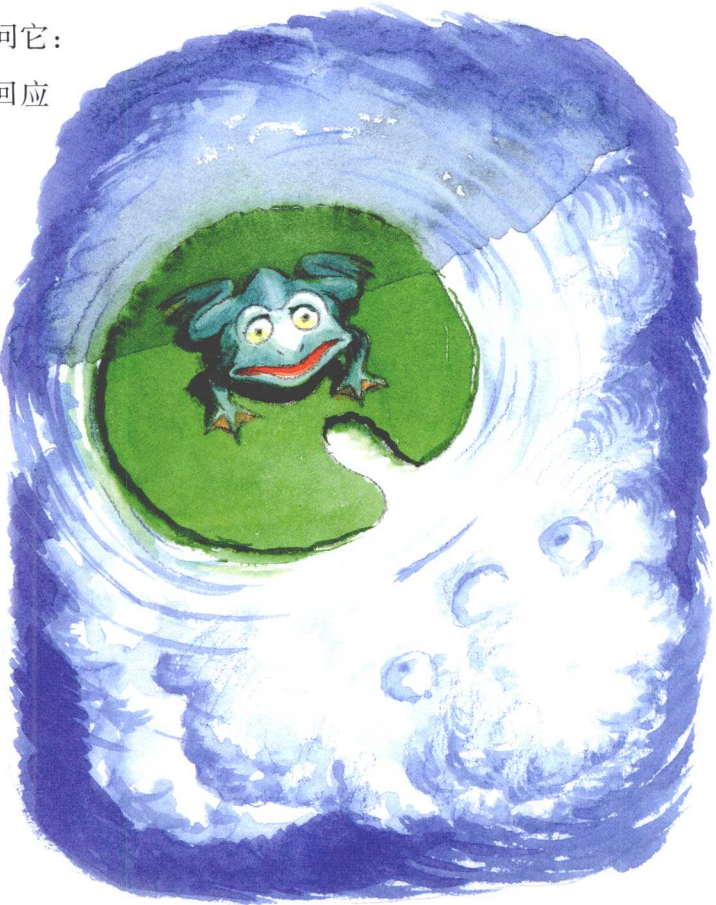
爱慕虚荣的云彩这天停在湖泊的上方，骄傲地看着水中自己的倒影。一只青蛙恰好蹲在睡莲叶子上晒太阳，于是云彩问它：

“我漂亮吗？”“不漂亮。”青蛙呱呱地回应道。

于是爱慕虚荣的云彩整理了一下，让自己看起来更饱满一些。“那现在呢？”云彩接着问。“走开！”青蛙说，“你挡住我晒太阳了。”说完它生气地跳到另外一片睡莲叶子上。湖面荡起微微的涟漪。

这时，爱慕虚荣的云彩看到水中被扭曲的倒影，忍不住哭了起来。它的眼泪化成雨滴洒落在地面上。“怎么可能有人这么爱慕虚荣？”青蛙无奈地喃喃自语，赶快躲到一片睡莲叶子底下。

扎比内·史特奥福特



7月8日

迷人的叶子

“哎！”毛毛虫鲁迪叹息道，“看那边阳台上面的叶子多嫩啊。”“可我们不可能爬到那儿去。”鲁迪的好朋友弗瑞德回答，说完在眼前的叶子上咬了一个圆形的小口。“而且我们这棵树上的叶子味道也不错啊！”

可鲁迪心里还一直想着阳台上的叶子。这时突然一阵风吹来，鲁迪身下的这片叶子松动了，开始往下落。鲁迪害怕极了，不过它突然发现风正吹着它和叶子腾空而起。于是它乘着风，稳稳地落在了阳台上。着陆不久，它就急匆匆地奔向那些柔嫩的叶子。

“哎，如果我的好朋友这时在我身边该多好，一个人太无聊了。”它心想，渴望地低头望着曾经待过的那棵树。这时突然一片阴影罩住了鲁迪，而且传来一声尖叫：“啊，是一条毛毛虫！”没等鲁迪有所反应，它就被巨人抓起来，抛到空中去。然后它翻了三个跟斗，最后落在了树上。“鲁迪，你回来了！”弗瑞德高兴地欢迎它的伙伴。“嘘！刚才真是虚惊一场！”鲁迪如释重负地笑了。

屋瑞克·赫奥格勒







7月9日



无聊的矮人

“我好无聊啊！”矮人斯维恩说。“我也是！”矮人茨维克尔附和道，“不过我有个主意。那儿有一个巨人在睡觉，我们去逗逗他吧。”于是两个小矮人悄悄向鼾声阵阵的巨人靠近，把纸团丢进巨人张开的嘴中。当第一个纸团消失在巨人嘴中时，斯维恩开心地大喊：“进去了！”

不一会儿，两人就已经往熟睡中的巨人嘴里丢了数量可观的纸团。这时斯维恩的纸团落进了巨人的鼻孔中。巨人打了个喷嚏，吸了下鼻涕，发出“呼哧呼哧”的声音，最后伴随着一声巨响“阿嚏”纸团从巨人的嘴里和鼻孔中飞了出来。这股气体也朝着斯维恩和茨维克尔袭来，两人在空中翻了好几个跟斗。哎呀！斯维恩“砰”地一下撞到地上的树枝，而茨维克尔“啪嗒”一声落在了泥浆中。

“哎哟！”斯维恩痛苦地叫了一声。“呀！”茨维克尔也发出一声尖叫。

“我想，”斯维恩说，“我现在还是希望自己无聊点。”

“我也是。”茨维克尔说。

屋瑞克·赫奥格勒

7月10日



魔鬼托姆特搭建树屋

魔鬼托姆特在北方大陆游荡时脑海中突然冒出一个想法：“我要在树屋中睡上一觉。”于是他先找到一棵合适的大树。“从上面的树屋我可以眺望得更远。”托姆特心想。此外他又找来一些树枝。

然后他爬上大树，上气不接下气地将一根根树枝搬运上去。一切准备就绪，现在托姆特终于可以用锤子和锯搭建树屋了。

当树屋落成后，精疲力竭的魔鬼坐在屋里，第一次从高处的树屋俯视脚下的地面。“天啊！”他害怕地大叫，脸色苍白。“这儿太高了，我有点儿害怕。假如让我认真考虑的话，我宁愿睡在地面上。”

于是魔鬼又从树上爬下来，像平常一样在地面上睡着了。

屋瑞克·赫奥格勒

